KRAJSKÝ ÚŘAD LIBERECKÉHO KRAJE

odbor životního prostředí a zemědělství

Datová schránka

Adresátům dle rozdělovníku

Číslo jednací	Oprávněná osoba/linka/email	Liberec
KULK 88349/2022 OŽPZ 1348/2022	Bc. Svačinková/499 katerina.svacinkova@kraj-lbc.cz	5. prosince 2022

ROZHODNUTÍ

Krajský úřad Libereckého kraje, odbor životního prostředí a zemědělství (dále jen krajský úřad), jako příslušný správní úřad podle ustanovení § 33 písm. a) zákona č. 76/2002 Sb., o integrované prevenci a omezování znečištění, o integrovaném registru znečišťování a o změně některých zákonů (dále jen zákon o integrované prevenci), ve znění pozdějších předpisů, **vydává** po provedeném správním řízení dle zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podle ustanovení § 19a odst. 2 zákona o integrované prevenci **1. změnu integrovaného povolení čj.: KULK 37034/2021 ze dne 24.6.2021 vydaného** Krajským úřadem Libereckého kraje, odborem životního prostředí a zemědělství, **společnosti AUREL CZ s.r.o.,** se sídlem **Štěpánská 539/9, 120 00 Praha 2**, s přiděleným **IČO: 28526392** (dále provozovatel), **pro provoz zařízení kategorie 2.6** *„Povrchová úprava kovů nebo plastických hmot s použitím elektrolytických nebo chemických postupů, je-li obsah lázně větší než 30m^3“* s názvem **„Zařízení pro povrchové úpravy kovů AUREL CZ s.r.o.“,** umístěné na adrese **Nádražní 96, 463 31 Chrastava** (dále zařízení).

Integrované povolení se mění a doplňuje takto:

Změna č. 1:
V kapitole *2. Voda*, zní podmínky 2.2., 2.2.1, 2.3. a 2.3.1 nově takto:

2.2. Integrovaným povolením se vydává povolení k nakládání s povrchovými vodami – vypouštění odpadních vod ze zneškodňovací stanice odpadních vod (ZSOV I) do vod povrchových – toku Jeřice, za splnění emisních limitů dle Tab. 3:

V množství: průměr 0,4 l/s, max. 1,2 l/s, max. 450 m^3/měsíc, 4660 m^3/rok,

Tab. 3: Závazné emisní limity pro vypouštění odpadních vod ze ZSOV I do povrchových vod – toku Jeřice

V kvalitě:	„p“ mg/l	„m“ mg/l	t/rok
$CHSK_{Cr}$	300	500	1,08

NL	30	50	0,108
RL	1500	2000	5,400
RAS	1200	1500	4,320
$P_{celk.}$	3	5	0,011
SO_4^{2-}	500	800	1,8
F^-	20	30	0,072
Tenzidy aniontové (MBAS)	5	7	0,018
$C_{10} – C_{40}$	2	3	0,007
Zn	2	3	0,007
Sn	2	3	0,007
Co	1	2	0,004
pH	6 - 9		

Číslo hydrologického pořadí místa nakládá s vodami: 2-04-07-034-0-00
Název a kód vodního útvaru povrchových vod: Jeřice od pramene po ústí do toku Lužická Nisa, LNO_0140

Recipient: Jeřice ve správě Povodí Labe, s.p.
IDVT: 10100341
Místo výpusti (S-JTSK): levý břeh toku Jeřice, ř.km. 0,530, X:967869, Y: 694612

Obec a k.ú. Chrastava, k.ú. Dolní Chrastava
Okres, Kraj Liberec, Liberecký
Charakteristika výrobní činnosti: povrchové úpravy kovů
CZ NACE: 25.61.0
Účel povoleného vypouštění: odvádění přečištěných odpadních vod korytem vodního toku

2.2.1. Platnost povolení k nakládání s povrchovými vodami pro zdroj ZSOV I je do 6. 12. 2026.

2.3. Integrovaným povolením se vydává povolení k nakládání s povrchovými vodami – vypouštění odpadních vod ze zneškodňovací stanice odpadních vod (ZSOV II) do vod povrchových – toku Jeřice, za splnění emisních limitů dle Tab. 4:

V množství: průměr 0,6 l/s, max.2,1l/s, max.64,2m^3/den, 1332 m^3/měsíc, 16142 m^3/rok,

Tab. 4: Závazné emisní limity pro vypouštění odpadních vod ze ZSOV II do povrchových vod – toku Jeřice

V kvalitě:	„p“ mg/l	„m“ mg/l	t/rok
$CHSK_{Cr}$	300	500	5,153
NL	30	50	0,515
RL	1500	2000	25,764
RAS	1300	1800	22,329
$P_{celk.}$	3	5	0,052
SO_4^{2-}	600	1000	10,306
F^-	20	30	0,344
$C_{10} – C_{40}$	2	3	0,034
PAL_{anion}	5	7	0,086
pH	6 - 9		

Číslo hydrologického pořadí místa nakládá s vodami:	2-04-07-0340-0-00
Název a kód vodního útvaru povrchových vod:	Jeřice od pramene po ústí do toku Lužická Nisa, LNO_0140
Recipient:	Jeřice ve správě Povodí Labe, s.p.
IDVT:	10100341
Místo výpusti (S-JTSK):	levý břeh toku Jeřice, ř.km. cca 0,530, X:967869, Y: 694612
Chrastava, k.ú. Dolní Chrastava	
Okres, Kraj	Liberec, Liberecký
Charakteristika výrobní činnosti:	povrchové úpravy kovů
CZ NACE:	25.61.0
Účel povoleného vypouštění:	odvádění přečištěných odpadních vod korytem vodního toku

2.3.1. Platnost povolení k nakládání s povrchovými vodami pro zdroj ZSOV II je do 6. 12. 2026.

Ostatní podmínky, poznámky a kapitoly zůstávají beze změn.

Rozhodnutím o změně integrovaného povolení je nahrazeno vydání těchto rozhodnutí, stanovisek, vyjádření, povolení a souhlasů:

- zákon č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění pozdějších předpisů, § 8 odst. 1 písm. c).

Účastníci řízení dle §7 zákona o integrované prevenci ve smyslu §27 správního řádu:

- AUREL CZ s.r.o.
- Město Chrastava
- Povodí Labe, státní podnik, Hradec Králové
- Český rybářský svaz, Severočeský územní svaz

Odůvodnění:

Dne 7. 11. 2022 byla krajskému úřadu doručena žádost o změnu integrovaného povolení, která spočívá ve změně vypouštění odpadních vod do vod povrchových. Oznámení o zahájení řízení bylo příslušným správním úřadům a účastníkům řízení oznámeno pod čj.: KULK 83345/2022 ze dne 9. 11. 2022.

Vypouštění do toku Jeřice ze zneškodňovacích stanic ZSOV I a ZSOV II bude změněno tak, že dojde k navýšení objemu vypouštěných odpadních vod ze ZSOV I a adekvátnímu poníženi objemu vypouštěných odpadních vod ze ZSOV II s tím, že celkový objem vypouštěných odpadních vod se nemění (ZSOV I původně: průměr 0,2 l/s, max. 1 l/s, max. 350 m^3/měsíc, 3625 m^3/rok, nově: průměr 0,4 l/s, max. 1,2 l/s, max. 450 m^3/měsíc, 4660 m^3/rok, ZSOV II původně: průměr 0,8 l/s, max. 2,3 l/s, max. 68,2 m^3/den, 1432 m^3/měsíc, 17177 m^3/rok, nově: průměr 0,6 l/s, max. 2,1 l/s, max. 64,2 m^3/den, 1332 m^3/měsíc, 16142 m^3/rok).

Důvodem takové změny je, že dosud nebyla nainstalována největší technologická linka povrchových úprav POL 3 a zároveň je zneškodňovací stanice ZSOV II teprve ve výstavbě. Kapacita zneškodňovací stanice ZSOV I je dostačující pro současný provoz i pro budoucí provoz linky POL 2, doba vypouštění se tak rozloží ze současných pěti dní na šest. Provozovatel svou žádost podpořil vyjádřením výrobce stanice Q-technologie s.r.o., kde se konstatuje, že navýšení objemu vypouštěných odpadních vod ze ZSOV I je v mezích kapacity stanice.

Zároveň byla stanovena, v souladu s § 9 odst. 2 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách, ve znění pozdější h předpisů, nová platnost povolení k nakládání s povrchovými vodami pro oba zdroje ZSOV I a ZSOV II, a to do 31. 12. 2026.
Vzhledem k tomu, že změna nedosahuje prahových hodnot uvedených v příloze č. 1 zákona, ani nenaplňuje smysl definice podstatné změny dle § 2 písm. i) zákona a ani nemá nepříznivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, vyhodnotil krajský úřad žádost jako změnu nepodstatnou, a proto rozhodl tak, jak je ve výroku uvedeno.

Vypořádání připomínek:
Česká inspekce životního prostředí, OI Liberec, čj.: ČIŽP/51/2002/2022 ze dne 23. 11. 2022: *bez připomínek.*
Povodí Labe, státní podnik, čj.: PLa/2022/052377 ze dne 14. 11. 2022: *bez připomínek, z hlediska zájmů daných platným Národním plánem povodí Odry a Plánem dílčího povodí Lužické Nisy a ostatních přítoků Odry (ustanovení § 24 až § 26 vodního zákona) je uvedený záměr možný, protože lze předpokládat, že záměrem nedojde ke zhoršení chemického stavu a ekologického stavu/potenciálu dotčených útvarů povrchovým vod a chemického stavu a kvantitativního stavu útvarů podzemních vod, a že nebude znemožněno dosažení jejich dobrého stavu/potenciálu.*
Krajská hygienická stanice, ÚP Liberec, čj.: KHSLB 25157/2022 ze dne 11. 11. 2022: *bez připomínek.*

Poučení účastníků:
Podle ustanovení § 81 odst. 1 správního řádu může účastník řízení proti tomuto rozhodnutí podat odvolání, a to do 15 dnů ode dne jeho doručení podle ustanovení § 83 odst. 1 správního řádu k Ministerstvu životního prostředí. Odvolání se podává u Krajského úřadu Libereckého kraje, odboru životního prostředí v počtu 5 ks stejnopisu tak, aby jeden stejnopis zůstal správnímu orgánu a aby každý účastník dostal jeden stejnopis. Nepodá-li účastník potřebný počet stejnopisů odvolání, vyhotoví je na jeho náklady Krajský úřad Libereckého kraje.

Odvolání musí obsahovat údaje o tom, v jakém rozsahu se rozhodnutí napadá a v čem je spatřován rozpor s právními předpisy nebo nesprávnost rozhodnutí nebo řízení, jež mu předcházelo. Odvolání jen proti odůvodnění rozhodnutí je nepřípustné. Podané odvolání má v souladu s ustanovením § 85 odst. 1 správního řádu odkladný účinek.

RNDr. Jitka Šádková
vedoucí odboru životního prostředí a zemědělství

Rozdělovník ke spisu: OŽPZ 1348/2022

Účastníci řízení:
- AUREL CZ s.r.o. - *DS*
- Město Chrastava - *DS*
- Povodí Labe, státní podnik, Hradec Králové - *DS*
- Český rybářský svaz, Severočeský územní svaz - *DS*

Dotčené správní úřady:
- ČIŽP, OI Liberec – *DS*
- KHS, ÚP Česká Lípa – *DS*
- MŽP Praha, odd. posuzování vlivů na ŽP a IPPC – *po nabytí právní moci - DS*